

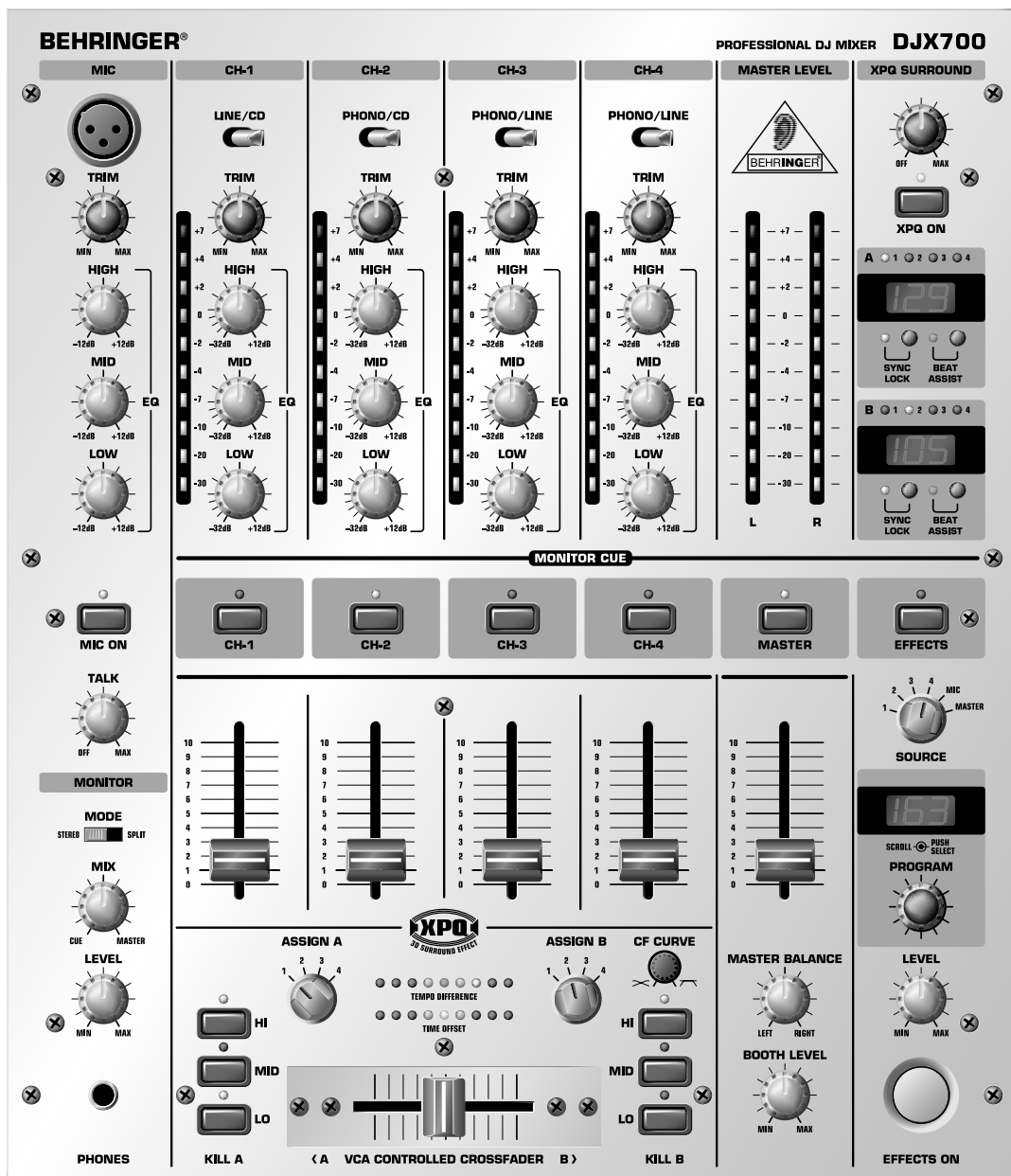
DJX700

PRO MIXER

Bedienungsanleitung

Version 1.0 Februar 2003

DEUTSCH



PRO MIXER DJX700

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



ACHTUNG: Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.

WARNUNG: Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.




Dieses Symbol verweist auf das Vorhandensein einer nicht isolierten und gefährlichen Spannung im Innern des Gehäuses und auf eine Gefährdung durch Stromschlag.



Dieses Symbol verweist auf wichtige Bedienungs- und Wartungshinweise in der Begleitdokumentation. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung.

SICHERHEITSHINWEISE IM EINZELNEN:

- 1) Lesen Sie diese Hinweise.
 - 2) Bewahren Sie diese Hinweise auf.
 - 3) Beachten Sie alle Warnhinweise.
 - 4) Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
 - 5) Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
 - 6) Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
 - 7) Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
 - 8) Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie z. B. Heizkörpern, Herden oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (auch Verstärker), aufgestellt werden.
 - 9) Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.
 - 10) Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass es nicht beschädigt werden kann, insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der es das Gerät verlässt.
 - 11) Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.
 - 12) Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.
- 
- 13) Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.
- 14) Alle Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Service-Personal ausgeführt werden. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.

PRO MIXER

Professioneller 5-Kanal DJ-Mixer mit digitalem Effektprozessor und BPM Counter

- ▲ Professioneller 5-Kanal Ultra Low-Noise DJ-Mixer mit hochwertigen Phonovorverstärkern
- ▲ 47 atemberaubende, digitale Effekt-Presets in 24-Bit Qualität, wie z. B. Delay, Reverb, Flanger, Filter, Panner, Ultrabass, Exciter, Vinylizer und Voice Changer etc.
- ▲ Intelligenter Dual Auto-BPM Counter mit Time- und Beat Sync-Anzeige
- ▲ Leichtgängige ULTRAGLIDE-Fader mit bis zu 500.000 Lebenszyklen
- ▲ Beeindruckender, regelbarer XPQ Stereo Surround-Effekt
- ▲ VCA-gesteuerter Crossfader für maximale Zuverlässigkeit und Langlebigkeit
- ▲ Einstellbare Crossfader-Überblendcharakteristik für alle Mixing Styles
- ▲ 3-Band Kill-EQ (-32 dB) und präzise Pegelanzeigen mit "Peak-Hold"-Funktion pro Kanal
- ▲ Zusätzliche 3-Wege Kill-Schalter zur gezielten Frequenztrennung
- ▲ Monitorfunktion mit Master/Cue Balance-Kontrolle und Split-Option
- ▲ Auto-Talkover-Funktion mit regelbarer Absenkung des Musiksignals
- ▲ 4 Dual Input-Stereokanäle, 1 Ultra Low-Noise-Mikrofonkanal mit "On Air"-Schalter
- ▲ Spezieller Effekt-Loop zum Anschluss externer Geräte (Sampler, Hallgerät o. ä.)
- ▲ Phonoeingänge sind auf Line-Pegel umschaltbar
- ▲ Vergoldete Cinch-Anschlüsse für exzellente Audioqualität
- ▲ Ultra-robuste Konstruktion für eine lange Lebensdauer, auch unter extremsten Bedingungen
- ▲ Gefertigt unter ISO9000 zertifiziertem Management-System



PRO MIXER DJX700

VORWORT



Lieber Kunde,

willkommen im Team der PRO MIXER-Anwender und herzlichen Dank für das Vertrauen, das Du uns mit dem Kauf des BEHRINGER DJX700 entgegengebracht hast.

Es ist eine meiner schönsten Aufgaben, dieses Vorwort für Dich zu schreiben, da unsere Ingenieure nach mehrmonatiger harter Arbeit ein hochgestecktes Ziel erreicht haben: Einen hervorragenden DJ Mixer zu konstruieren, der durch seine bemerkenswerten Funktionen ein

Maximum an Flexibilität und Performance bietet. Diesen neuen PRO MIXER zu entwickeln, bedeutete dabei natürlich eine große Verantwortung. Bei der Entwicklung standst immer Du, der anspruchsvolle Anwender und DJ, im Vordergrund. Diesem Anspruch gerecht zu werden, hat uns viel Mühe und Arbeit gekostet, aber auch viel Spaß bereitet. Eine solche Entwicklung bringt immer sehr viele Menschen zusammen. Wie schön ist es dann, wenn alle Beteiligten stolz auf das Ergebnis sein können.

Dich an unserer Freude teilhaben zu lassen, ist unsere Philosophie. Denn Du bist der wichtigste Teil unseres Teams. Durch Deine kompetenten Anregungen und Produktvorschläge hast Du unsere Firma mitgestaltet und zum Erfolg geführt. Dafür garantieren wir Dir kompromisslose Qualität (Herstellung unter ISO9000 zertifiziertem Management-System), hervorragende klangliche und technische Eigenschaften und einen extrem günstigen Preis. All dies ermöglicht es Dir, Deine Kreativität maximal zu entfalten, ohne dass der Preis im Wege steht.

Wir werden oft gefragt, wie wir es schaffen, Geräte dieser Qualität zu solch unglaublich günstigen Preisen herstellen zu können. Die Antwort ist sehr einfach: Du machst es möglich! Viele zufriedene Kunden bedeuten große Stückzahlen. Große Stückzahlen bedeuten für uns günstigere Einkaufskonditionen für Bauteile etc. Ist es dann nicht fair, diesen Preisvorteil an Dich weiterzugeben? Denn wir wissen, dass Dein Erfolg auch unser Erfolg ist!

Ich möchte mich gerne bei allen bedanken, die diesen PRO MIXER erst möglich gemacht haben. Alle haben ihren persönlichen Beitrag geleistet, angefangen bei den Entwicklern über die vielen anderen Mitarbeiter in unserer Firma bis zu Dir, dem BEHRINGER-Anwender.

Freunde, es hat sich gelohnt!

Herzlichen Dank,

Uli Behringer

INHALTSVERZEICHNIS


1. EINFÜHRUNG	5
1.1 Bevor Du beginnst	5
1.1.1 Auslieferung	5
1.1.2 Inbetriebnahme	5
1.1.3 Garantie	5
1.2 Das Handbuch	5
2. BEDIENUNGSELEMENTE	7
2.1 Stereokanäle 1 bis 4	7
2.2 Mikrofonkanal	7
2.3 HEADPHONES-Sektion	7
2.4 MASTER-Sektion	7
2.5 CROSSFADER-Sektion	7
2.6 XPQ 3D Surround Effect	7
2.7 Auto BPM Counter	7
2.8 Interner Effektprozessor	8
3. ANSCHLÜSSE	8
4. TECHNISCHE DATEN	9
5. GARANTIE	10

1. EINFÜHRUNG

Mit dem BEHRINGER PRO MIXER DJX700 besitzt Du ein DJ-Mischpult, mit dem Du voll im Trend liegst. Die zahlreichen Features (Beat Counter, Einschleifweg, interner Effektprozessor etc.) ermöglichen ein völlig neues und besonders kreatives Arbeiten. Der DJX700 ist ein professionell einsetzbarer Mixer, der absolut einfach zu bedienen ist und Dich in Deiner Kreativität unterstützt.

Die Zeit rennt, und wer nicht "out" sein will, muss Gas geben. Für diesen Zweck haben wir ein hervorragendes DJ-Mischpult mit den angesagtesten Features und Technologien entwickelt. Es ist optimal geeignet für den Einsatz in Dance Club- oder DJ-Anlagen und bringt Spaß pur.


Hand auf's Herz: wer liest schon gern Bedienungsanleitungen? Wir wissen zwar, dass Du schnell am Start sein willst. Aber erst wenn Du diese Anleitung gelesen hast, wirst Du alle Features des DJX700 verstehen und sinnvoll einsetzen können. Nimm Dir die Zeit!

 **Die folgende Anleitung soll Dich mit den verwendeten Spezialbegriffen vertraut machen, damit Du das Gerät in allen Funktionen kennen lernst. Nachdem Du die Anleitung sorgfältig gelesen hast, bewahre sie bitte auf, um bei Bedarf immer wieder nachlesen zu können.**

1.1 Bevor Du beginnst


1.1.1 Auslieferung

Der DJX700 wurde im Werk sorgfältig verpackt, um einen sicheren Transport zu gewährleisten. Weist der Karton trotzdem Beschädigungen auf, überprüfe das Gerät bitte sofort auf äußere Schäden.


 **Schicke das Gerät bei eventuellen Beschädigungen bitte NICHT an uns zurück, sondern benachrichtige unbedingt zuerst den Händler und das Transportunternehmen, da sonst jeglicher Schadensersatzanspruch erlöschen kann.**


1.1.2 Inbetriebnahme

Achte auf eine ausreichende Luftzufuhr und genügend Abstand zu anderen, wärmeabstrahlenden Geräten, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.


 **Bevor Du das Gerät mit dem Stromnetz verbindest, überprüfe bitte sorgfältig, ob es auf die richtige Versorgungsspannung eingestellt ist:**

Der Sicherungshalter an der Netzanschlussbuchse weist drei dreieckige Markierungen auf. Zwei dieser Dreiecke stehen sich gegenüber. Dein Gerät ist auf die neben diesen Markierungen stehende Betriebsspannung eingestellt und kann durch eine 180°-Drehung des Sicherungshalters umgestellt werden. **ACHTUNG: Dies gilt nicht für Exportmodelle, die z. B. nur für eine Netzspannung von 120 V konzipiert wurden!**

 **Wenn Du das Gerät auf eine andere Netzspannung einstellst, musst Du eine andere Sicherung einsetzen. Den richtigen Wert findest Du im Kapitel "TECHNISCHE DATEN".**

 **Defekte Sicherungen müssen unbedingt durch Sicherungen mit dem korrekten Wert ersetzt werden! Den richtigen Wert findest Du im Kapitel "TECHNISCHE DATEN".**

Die Netzverbindung erfolgt über das mitgelieferte Netzkabel mit Kaltgeräteanschluss. Sie entspricht den erforderlichen Sicherheitsbestimmungen.

 **Beachte bitte, dass alle Geräte unbedingt geerdet sein müssen. Zu Deinem eigenen Schutz solltest Du in keinem Fall die Erdung der Geräte bzw. der Netzkabel entfernen oder unwirksam machen.**


1.1.3 Garantie

Nimm Dir bitte die Zeit und sende uns die komplett ausgefüllte Garantiekarte innerhalb von 14 Tagen nach Kaufdatum zu, da Du sonst Deinen erweiterten Garantieanspruch verlierst. Die Seriennummer findest Du auf der Oberseite des Geräts. Alternativ ist auch eine Online-Registrierung über unsere Internet-Seite (www.behringer.com) möglich.

1.2 Das Handbuch

Dieses Handbuch ist so aufgebaut, dass Du einen Überblick über die Bedienungselemente erhältst und gleichzeitig detailliert über deren Anwendung informiert wirst. Damit Du die Zusammenhänge schnell durchschaust, haben wir die Bedienungselemente nach ihrer Funktion in Gruppen zusammengefasst. Solltest Du detailliertere Erklärungen zu bestimmten Themen benötigen, so besuche bitte unsere Website unter www.behringer.com.

ACHTUNG!

 **Wir möchten Dich darauf hinweisen, dass hohe Lautstärken das Gehör schädigen und/oder Deinen Kopfhörer beschädigen können. Zieh bitte den MASTER Fader in der Master-Sektion nach unten, bevor Du das Gerät einschaltest. Achte stets auf eine angemessene Lautstärke.**

2. BEDIENUNGSELEMENTE

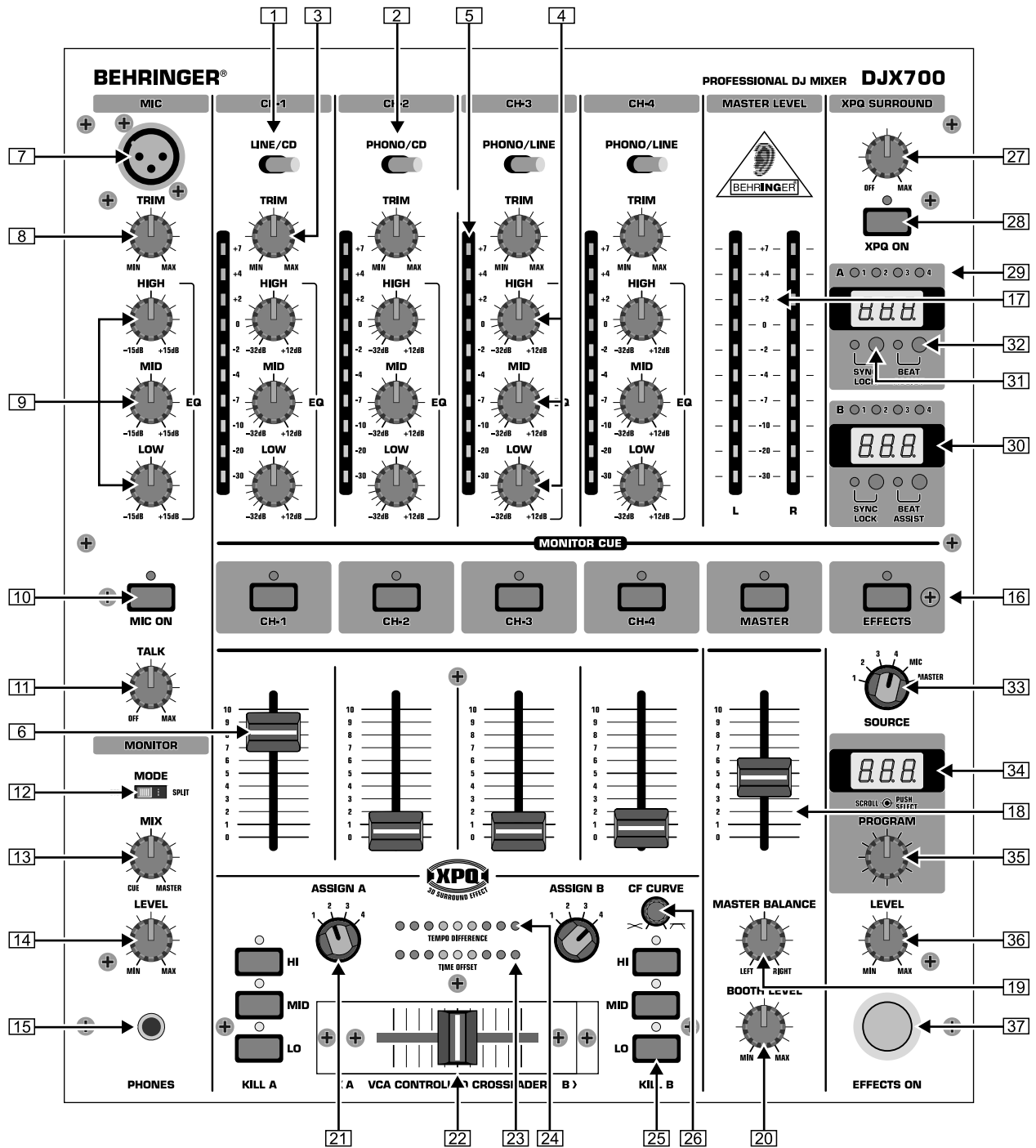



Abb. 2.1: Bedienungselemente des PRO MIXER DJX700

2.1 Stereokanäle 1 bis 4

- 1 Mit dem LINE/CD-Schalter wählst Du das Eingangssignal für Kanal 1. Dieser besitzt im Gegensatz zu den anderen Kanälen zwei Line-Eingänge.
- 2 Mit dem PHONO/CD- bzw. PHONO/LINE-Schalter (Kanal 3 und 4) bestimmst Du das Eingangssignal für die Kanäle 2 bis 4. "Phono" ist für den Anschluss eines Plattenspielers vorgesehen. "Line" bzw. "CD" muss für alle anderen Signalquellen (z. B. CD oder MD Player) gewählt werden. Durch eine Besonderheit kannst Du die Eingangsempfindlichkeit des Phonoeingangs in Line-Pegel umschalten, so dass der Phonoanschluss flexibel einsetzbar ist (siehe [41]).

 Schließe niemals Geräte mit Line-Pegel an die hochempfindlichen Phonoeingänge an! Der Ausgangspegel von Phono-Tonabnehmersystemen liegt im Millivoltbereich, während CD Player und Tape Decks ihre Pegel im Voltbereich liefern. D. h. der Pegel von Line-Signalen liegt bis zu 100 mal höher als der für Phonoeingänge.

- 3 Der TRIM-Regler dient zum Einpegeln des Eingangssignals. Den aktuellen Pegel kannst Du an der Anzeige [5] ablesen.
- 4 Alle Eingangskanäle besitzen jeweils einen 3-Band Equalizer (HIGH, MID und LOW) mit Kill-Charakteristik. So kann das Signal in einem wesentlich höheren Maße abgesenkt (-32 dB) als angehoben werden (+12 dB). Diese

Funktion ist z. B. nützlich, um einen Frequenzbereich aus einem Musik-Track auszublenden.

- ☞ **Der Gesamtpegel hängt auch von der EQ-Einstellung ab. Vor der Abstimmung der Pegel mit dem TRIM-Regler solltest Du daher den Equalizer einstellen.**
- [5] An den 10-stelligen LED-Ketten der Kanäle kannst Du den Pegel der Eingangssignale ablesen.
- [6] Mit dem Kanal-Fader stellst Du die Kanallautstärke ein.

2.2 Mikrofonkanal

- [7] Dies ist der symmetrische XLR-Anschluss für ein dynamisches Mikrofon.
- [8] Mit dem *TRIM*-Regler der MIC-Sektion bestimmst Du die Lautstärke des Mikrofonsignals.
- [9] In der Mikrofonsektion befindet sich ebenfalls ein 3-Band Equalizer (*HIGH*, *MID* und *LOW*, ohne Kill-Charakteristik), mit dem Du Deine Stimme klanglich verändern und optimal an Deinen Sound anpassen kannst.
- [10] Mit dem *MIC ON*-Schalter aktivierst Du den Mikrofonkanal. Wenn die zugehörige LED leuchtet, ist er aktiv.
- [11] Der PRO MIXER verfügt über eine Talk-Over-Funktion. Dieses Feature funktioniert im Grunde ganz einfach: Sobald Du in Dein Mikrofon sprichst, während ein Track läuft, wird dieser in der Lautstärke herabgesetzt. Mit dem *TALK*-Regler bestimmst Du, in welchem Maße das Musiksignal abgesenkt wird (max. -24 dB). Diese Funktion ist sehr hilfreich, um Deine Stimme bei Ansagen in den Vordergrund zu stellen.

2.3 MONITOR-Sektion

Das MONITOR-Signal ist Dein Kopfhörersignal, mit dem Du Musik vorhören kannst, ohne das MASTER-Signal zu beeinflussen.

- [12] Ist der *MODE*-Schalter in der Stellung "Split", so liegt das Vorhörersignal der Kanäle im Stereobild auf der linken Seite, das MASTER-Signal auf der rechten. Der MIX-Regler (s. u.) hat in diesem Fall keine Funktion. Im "Stereo"-Mode kannst Du mit Hilfe des MIX-Reglers zwischen MASTER- und Vorhörersignal überblenden.
- [13] Mit dem *MIX*-Regler kannst Du im "Stereo"-Mode bestimmen, welches Signal Du über den Kopfhörer abhören willst. Bei Linksanschlag (*CUE*) hörst Du ausschließlich das Kopfhörersignal, bei Rechtsanschlag nur das MASTER-Ausgangssignal. In den Positionen dazwischen kann ein Lautstärkeverhältnis zwischen beiden Signalen eingestellt werden.
- [14] Der *LEVEL*-Regler bestimmt die Lautstärke des Kopfhörersignals.
- [15] Dies ist der unsymmetrische *PHONES*-Klinkenausgang für Deinen Kopfhörer. Dein Kopfhörer sollte eine Mindestimpedanz von 32 Ohm haben.
- [16] Mit den *MONITOR CUE*-Tastern (*CH-1* bis *CH-4*, *MASTER*, *EFFECTS*) wählst Du das Vorhörersignal, welches Du auf den Kopfhörer legen willst. Es ist auch möglich mehrere Signalquellen anzuwählen und sie gleichzeitig abzuhören. Die LED des entsprechenden Tasters leuchtet, sobald dieser Kanal auf den Kopfhörer gelegt ist.

2.4 MASTER-Sektion

- [17] Am *MASTER LEVEL*-Meter kannst Du den Signalpegel des MASTER-Signals ablesen.
- [18] Dies ist der *MASTER* Fader zum Einstellen der Ausgangslautstärke am MASTER-Ausgang (siehe [44]).
- [19] Zur Gestaltung des Stereobildes ist für den MASTER-Ausgang ein *MASTER BALANCE*-Regler vorgesehen.
- [20] Der *BOOTH LEVEL*-Regler bestimmt die Lautstärke am BOOTH-Ausgang (siehe [45]).

2.5 CROSSFADER-Sektion

- [21] Mit den *ASSIGN A*- und *B*-Drehschaltern bestimmst Du, welche Eingangssignale auf die *CROSSFADER*-Seiten A und B gelangen. Zwischen diesen zwei Signalen kann anschließend mit dem *CROSSFADER* übergeblendet werden (s. u.).
- [22] Der *VCA CONTROLLED CROSSFADER* dient zum Überblenden zwischen den angewählten Kanälen (s. [21]). Wie die *KANAL*-Fader ist auch der *CROSSFADER* ein professioneller 45 mm-Fader.
- [23] An der *TIME OFFSET*-LED-Anzeige kannst Du die Synchronisation der Tracks auf der linken und rechten Crossfader-Seite ablesen (siehe Kap. 2.7).
- [24] Die *TEMPO DIFFERENCE*-LED-Anzeige zeigt Tempo-unterschiede zwischen den Tracks auf der linken und rechten Crossfader-Seite an (siehe Kap. 2.7).
- [25] Für die linke und rechte Crossfader-Seite ist jeweils ein 3-Band Kill Switch vorgesehen (*KILL A* bzw. *KILL B*), der eine Absenkung von drei getrennten Frequenzbereichen (*LOW*, *MID* und *HIGH*) um -32 dB erlaubt. Bei herkömmlichen DJ-Mixern würde der EQ der Eingangskanäle bei Gebrauch der Kill-Schalter keine Funktion mehr haben, nicht aber beim DJX700. Hier kannst Du sie zusätzlich einsetzen, um beispielsweise eine wesentlich höhere Absenkung eines Frequenzbereichs zu erreichen.
- [26] Mit dem *CF CURVE*-Regler kannst Du den Regelcharakter des Crossfadere zwischen linearer und logarithmischer Charakteristik stufenlos verändern. In der linearen Charakteristik blendet der Crossfader in jedem Bereich des Schiebewegs gleichmäßig über, in der logarithmischen verlagert sich die Lautstärkeregelung auf die äußeren Bereiche des Schiebewegs.

2.6 XPQ 3D Surround Effect

Bei der XPQ 3D Surround-Funktion handelt es sich um einen eingebauten Effekt, der Deiner Musik noch mal den letzten Schliff verleiht und jeden Gig zu einem wahren Erlebnis macht. Durch die Verbreiterung der Stereobasis wirkt der Sound lebendiger und transparenter. Mit dem *SURROUND*-Regler [27] bestimmst Du die Intensität des Effekts und mit dem *XPQ ON*-Schalter [28] wird er aktiviert (die zugehörige LED leuchtet).

2.7 Auto BPM Counter

Der Auto BPM Counter des PRO MIXER DJX700 ist ein äußerst nützliches Feature, um reibungslose Übergänge zwischen zwei Tracks zu erreichen und somit Deine Session zu einem absoluten Erfolg zu machen. Er ist in der Lage, die verschiedenen Tempi der anliegenden Tracks in BPM (Beats Per Minute) zu ermitteln. Die beiden BPM Counter-Sektionen sind identisch und zeigen jeweils den BPM-Wert der zwei auf den Crossfader zugeordneten Stereokanäle an. Die oberhalb des *DISPLAYS* gelegenen LEDs 1 - 4 [29] zeigen an, welcher der vier Eingangskanäle auf den jeweiligen BPM Counter gelegt wurde.

Das Tempo des mittels *ASSIGN A*- bzw. *B*-Taster zugeordneten Tracks wird im jeweiligen *DISPLAY* [30] angezeigt. Sollten in einem Track mehrere Tempowechsel vorkommen, würde dieses ständig verschiedene BPM-Werte anzeigen und unnötig für Verwirrung sorgen. Für diesen Fall besitzen die Beat Counter-Sektionen jeweils einen *SYNC LOCK*-Taster [31], mit dem Du während eines Songs den Bereich möglicher Tempowerte eingrenzen kannst. Dies macht Sinn, wenn der Counter bereits einen realistischen Wert ermittelt hat. Das gleiche kannst Du auf manuellem Wege mit den *BEAT ASSIST*-Tastern [32] erreichen. Wenn Du sie mindestens dreimal im Takt des Songs betätigst, erscheint im *DISPLAY* das ermittelte Tempo. *BEAT ASSIST*- und *SYNC LOCK*-Taster sind jeweils mit einer LED ausgestattet.

Hast Du nun mit den *SYNC LOCK*- oder *BEAT ASSIST*-Tastern in beiden Kanälen das Tempo der anliegenden Tracks eingegrenzt, wird die Differenz der Tempi der Kanäle in Form

PRO MIXER DJX700

einer neunstelligen *TEMPO DIFFERENCE*-LED-Anzeige [24] veranschaulicht. Sie zeigt das Maß des Tempounterschieds an, und zwar durch einen entsprechenden Ausschlag nach rechts (Signal A ist langsamer) oder nach links (Signal B ist langsamer). Leuchtet die mittlere LED, sind die Tempi gleich. An der darunter gelegenen *TIME OFFSET*-LED-Anzeige [23] kannst Du die Synchronisation der Kanäle ablesen. Wenn die mittlere LED der Anzeige leuchtet, laufen die Tracks synchron. Bewegt sich die Anzeige nach links oder rechts, laufen die Kanäle nicht synchron. Die *TEMPO DIFFERENCE*- und *TIME OFFSET*-Anzeigen sind nur dann aktiv, wenn die Tempi der beiden Kanäle auf einer der oben beschriebenen Weisen fixiert wurden.

Ohne ein anliegendes (oder bei einem zu leisen) Musiksignal zeigt das Display des Beat Counters horizontale Striche an. Bei vorhandenem, aber nicht zu identifizierendem Musiksignal, zeigt das Display 160 BPM an und geht dann in die Ausgangslage (horizontale Striche) zurück, woraufhin der Beat Counter einen neuen Analyseversuch unternimmt. "160" BPM ist somit kein gültiger Wert, sondern eine Fehlermeldung bei nicht analysierbarem Musiksignal.

Um den SYNC LOCK- oder BEAT ASSIST-Modus wieder zu verlassen, drückst Du einfach in beiden Kanälen ein zusätzliches Mal den SYNC LOCK-Taster.

2.8 Interner Effektprozessor

GRP	EFF		
1	0	Hall	Big Plate
	1	Hall	Small Chamber
	2	Hall	Bright Room
	3	Hall	Voice Widener
	4	Hall	Phil's Drums
2	5	Hall	Short Delay
	0	Delay	1/2 95 BPM
	1	Delay	3/4 95 BPM
	2	Delay	1/1 95 BPM
	3	Delay	1/2 110 BPM
	4	Delay	3/4 110 BPM
	5	Delay	1/1 110 BPM
	6	Delay	1/2 124 BPM
	7	Delay	3/4 124 BPM
	8	Delay	1/1 124 BPM
3	9	Delay	1/2 131 BPM
	A	Delay	3/4 131 BPM
	B	Delay	1/1 131 BPM
	0	Echo	1/2 95 BPM
	1	Echo	3/4 95 BPM
	2	Echo	1/1 95 BPM
	3	Echo	1/2 110 BPM
	4	Echo	3/4 110 BPM
	5	Echo	1/1 110 BPM
	6	Echo	1/2 124 BPM
4	7	Echo	3/4 124 BPM
	8	Echo	1/1 124 BPM
	9	Echo	1/2 131 BPM
	A	Echo	3/4 131 BPM
	B	Echo	1/1 131 BPM
5	0	Flanger	Stereo Flanger
	1	Flanger	Vintage Flanger
	2	Flanger	Dual Phaser
	3	Flanger	Rotary Speaker
6	4	Flanger	Stereo Chorus
	0	Panning	Panning
	1	Panning	Tremolo
7	0	Filter	Auto Filter
	1	Filter	LFO Filter
	2	Filter	Vinylizer
7	0	Sim/Dyn	Ultrabass
	1	Sim/Dyn	Ultrafex
	2	Sim/Dyn	Voice Changer
	3	Sim/Dyn	Tube Amp
	4	Sim/Dyn	Blues
	5	Sim/Dyn	Radio Speaker

Tab. 2.1: Presets des Multi-Effektprozessors

Der DJX700 verfügt über einen internen digitalen Effektprozessor, mit dem Du das MASTER-Signal, das Signal der Eingangskanäle oder das Mikrofonsignal mit Effekt versehen kannst. Welches Signal gewählt wird, entscheidest Du mit dem *SOURCE*-Drehschalter [33]. Auf dem darunter gelegenen *PROGRAM*-Display [34] erscheinen die Effekt-Presets, die Du mit dem *PROGRAM*-Regler [35] durch Drehen anwählen und durch Drücken aufrufen kannst. Mit dem *LEVEL*-Regler [36] bestimmst Du die Lautstärke des Effektsignals und mit dem *EFFECTS ON*-Schalter [37] wird er aktiviert bzw. deaktiviert werden.

Dieses Modul bietet Dir in sieben Gruppen unterteilt verschiedene Standardeffekte (z. B. Hall, Delay, Echo etc.) sowie diverse Filter- und Kombinationseffekte.

3. ANSCHLÜSSE

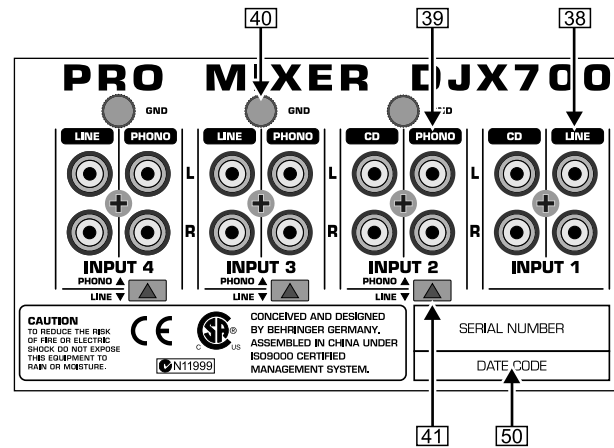


Abb. 3.1: Die rückseitigen Anschlüsse des DJX700

- [38] Dies sind die *LINE*- bzw. *CD*-Eingänge zum Anschluss von Tape Deck, CD, MD Player etc. Kanal 1 besitzt im Gegensatz zu den anderen Kanälen zwei Line-Eingänge.
- [39] Die *PHONO*-Eingänge für Kanal 2 bis 4 sind für den Anschluss von Schallplattenspielern vorgesehen.
- [40] Die *GND*-Anschlüsse dienen zur Erdung der Plattenspieler.
- [41] Mit den *PHONO/LINE*-Schaltern kannst Du die Eingangsempfindlichkeit der *PHONO*-Eingänge von Kanal 2 bis 4 in Line-Pegel umschalten. Somit kannst Du sogar ein Tape Deck oder einen CD Player an die *PHONO*-Eingänge anschließen.

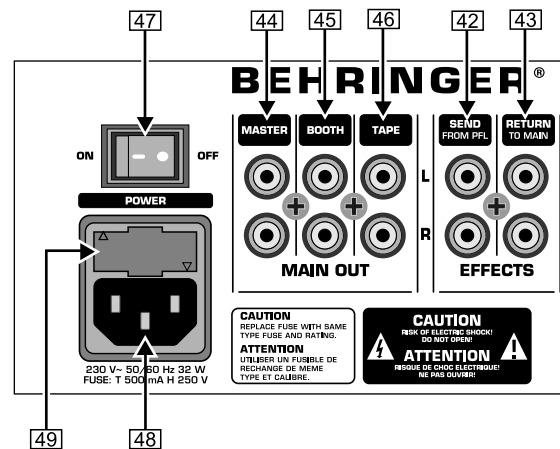



Abb. 3.2: Die rückseitigen Anschlüsse des DJX700

- [42] Der DJX700 verfügt neben dem internen Effektprozessor über einen integrierten Effektweg für ein externes Effektgerät/Sampler. Über den *SEND*-Ausspielweg wird

das Signal der MONITOR-Sektion abgegriffen und dem externen Gerät zugeführt. Das an der SEND-Buchse anliegende Signal ist somit mit dem Kopfhörersignal identisch und wird mit den MONITOR CUE-Tastern [16] ausgewählt.

[43] Über den RETURN-Rückweg wird das extern bearbeitete Signal dem Signal der MASTER-Sektion (Ausgangssignal) zugemischt. Die Lautstärke des Effektsignals kann nur am Output-Regler des Effektgeräts selbst eingestellt werden.


[44] Der MASTER-Ausgang dient zum Anschluss an einen Verstärker und ist mit dem MASTER Fader [18] einzustellen.

 **Schalte die Endstufen immer zuletzt ein, um das Auftreten von Einschaltspitzen zu vermeiden, die leicht zu einer Beschädigung Deiner Lautsprecher führen könnten. Stelle vor dem Einschalten der Endstufen sicher, dass am DJX700 kein Signal anliegt, um plötzlichen und für die Ohren schmerzhaften Überraschungen vorzubeugen. Am besten ziehst Du vorher alle Fader nach unten bzw. bringst alle Drehregler in Nullstellung.**

[45] Der BOOTH-Ausgang ist eine zusätzliche Möglichkeit, einen Verstärker anzuschließen, um beispielsweise die Monitorboxen zu speisen oder eine zweite Zone zu beschallen. Er wird mit dem BOOTH LEVEL-Regler [20] der MASTER-Sektion geregelt.


[46] Über den TAPE-Ausgang kannst Du Deine Musik mitschneiden, indem Du z. B. Tape Deck, DAT-Recorder o. ä. anschließt. Im Gegensatz zum MASTER-Ausgang ist die Ausgangslautstärke festgelegt, so dass Du am Aufnahmepegel den Eingangspegel einstellen musst.

[47] Mit dem POWER-Schalter nimmst Du den DJX700 in Betrieb. Er sollte sich in der Stellung "Aus" befinden, wenn Du die Verbindung zum Stromnetz herstellst.

 **Beachte bitte: Der POWER-Schalter trennt das Gerät beim Ausschalten nicht vollständig vom Stromnetz. Ziehe deshalb das Kabel aus der Steckdose, wenn Du das Gerät längere Zeit nicht benutzt.**

[48] Dies ist der Anschluss für das Netzkabel. Hier zeigt sich der Vorteil des aufwendigen internen Netzteils: das Impulsverhalten jeder Verstärkerschaltung wird besonders durch die verfügbaren Stromreserven bestimmt. Jedes Mischpult ist mit zahlreichen Operationsverstärkern (Op-Amps) für die Signalverarbeitung von Line-Pegel Signalen ausgerüstet. Aufgrund der eingeschränkten Leistungsfähigkeit ihrer Netzteile zeigen viele Mischpulte unter hoher Belastung Anzeichen von "Stress". Nicht so Dein DJX700: Der Klang bleibt immer klar und transparent.

[49] **SICHERUNGSHALTER / SPANNUNGSWAHL.** Bevor Du das Gerät mit dem Netz verbindest, überprüfe bitte, ob die Spannungsanzeige mit Deiner lokalen Netzspannung übereinstimmt. Beim Ersetzen der Sicherung solltest Du unbedingt den gleichen Typ verwenden. Bei manchen Geräten kann der Sicherungshalter in zwei Positionen eingesetzt werden, um zwischen 230 V und 120 V umzuschalten. Beachte bitte: Wenn Du ein Gerät außerhalb Europas auf 120 V betreiben willst, muss ein größerer Sicherungswert eingesetzt werden.

 **Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehe bitte den Netzstecker. Wenn das Gerät in Betrieb genommen wird, stelle sicher, dass der Netzstecker leicht zugänglich ist. Wird das Gerät in ein Rack montiert, Sorge bitte dafür, dass eine Trennung vom Stromnetz leicht durch einen Stecker oder einen allpoligen Netzschalter auf der Rückseite erfolgen kann.**

[50] **SERIENNUMMER** des DJX700. Nimm Dir bitte die Zeit und sende uns die Garantiekarte komplett ausgefüllt innerhalb von 14 Tagen nach Kaufdatum zu. Oder nutze einfach unsere Online-Registrierung unter www.behringer.com.

4. TECHNISCHE DATEN

AUDIOEINGÄNGE

Mic	40 dB Gain, XLR, elektr. symmetriert
Phono in	40 dB Gain, unsymmetrischer Eingang
Line in	0 dB Gain, unsymmetrische Eingänge
CD in	0 dB Gain, unsymmetrische Eingänge
Return	0 dB Gain, unsymmetrischer Eingang

AUDIOAUSGÄNGE

Master	max. +21 dBu
Booth	max. +21 dBu
Tape	typ. 0 dBu
Send	typ. 0 dBu
Phones Out	max. 180 mW @ 75 Ω / 1% THD

EQUALIZER

Stereo Low	+12 dB/-32 dB @ 50 Hz
Stereo Mid	+12 dB/-32 dB @ 1,2 kHz
Stereo High	+12 dB/-32 dB @ 10 kHz

Mic Low	+15 dB/-15 dB @ 80 Hz
Mic Mid	+15 dB/-15 dB @ 2,5 kHz
Mic High	+15 dB/-15 dB @ 12 kHz

Kill Low	-54 dB @ 50 Hz
Kill Mid	-44 dB @ 1 kHz
Kill High	-26 dB @ 10 kHz

DIGITALER EFFEKTPROZESSOR

DSP	24-Bit Texas Instruments®
AD/DA-Wandler	24-Bit Sigma-Delta, 64/128-faches Oversampling
Abtastrate	46,875 kHz

ALLGEMEIN

Rauschabstand (S/N)	> 80 dB (Line)
Übersprechen	> 70 dB (Line)
Verzerrung (THD)	< 0,03 %
Frequenzgang	10 Hz - 55 kHz, +0/-3 dB

STROMVERSORGUNG

Netzspannung	USA/Kanada	120 V~, 60 Hz
	Europa/U.K./Australien	230 V~, 50 Hz
	Japan	100V~, 50-60Hz

Generelles	
Exportmodell	120/230 V~, 50 - 60 Hz
Leistungsaufnahme	32 W
Sicherung	100 - 120 V~: T 1 A H 200 - 240 V~: T 500 mA H
Netzanschluss	Standard-Kaltgeräteanschluss

ABMESSUNGEN/GEWICHT

Abmessungen	
(H x B x T)	ca. 4 1/10" (104,3 mm) x 12" (320 mm) x 14 3/5" (370,8 mm)
Gewicht	ca. 3,9 kg

Die Fa. BEHRINGER ist stets bemüht, den höchsten Qualitätsstandard zu sichern. Erforderliche Modifikationen werden ohne vorherige Ankündigung vorgenommen. Technische Daten und Erscheinungsbild des Geräts können daher von den genannten Angaben oder Abbildungen abweichen.

5. GARANTIE

§ 1 GARANTIEKARTE/ONLINE-REGISTRIERUNG

Zum Erwerb des erweiterten Garantieanspruches muss der Käufer die Garantiekarte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kaufdatum komplett ausgefüllt an die Firma BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH zu den unter § 3 genannten Bedingungen zurücksenden. Es gilt das Datum des Poststempels. Wird die Karte nicht oder verspätet eingesandt, besteht kein erweiterter Garantieanspruch. Unter den genannten Bedingungen ist auch eine Online-Registrierung über das Internet möglich (www.behringer.com bzw. www.behringer.de).

§ 2 GARANTIELEISTUNG

1. Die Firma BEHRINGER (BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH einschließlich der auf der beiliegenden Seite genannten BEHRINGER Gesellschaften, ausgenommen BEHRINGER Japan) gewährt für mechanische und elektronische Bauteile des Produktes, nach Maßgabe der hier beschriebenen Bedingungen, eine Garantie von einem Jahr* gerechnet ab dem Erwerb des Produktes durch den Käufer. Treten innerhalb dieser Garantiefrist Mängel auf, die nicht auf einer der in § 3 und 4 aufgeführten Ursachen beruhen, so wird die Firma BEHRINGER nach eigenem Ermessen das Gerät entweder ersetzen oder unter Verwendung gleichwertiger neuer oder erneuerter Ersatzteile reparieren. Werden hierbei Ersatzteile verwendet, die eine Verbesserung des Gerätes bewirken, so kann die Firma BEHRINGER dem Kunden nach eigenem Ermessen die Kosten für diese in Rechnung stellen.

2. Bei berechtigten Garantieansprüchen wird das Produkt frachtfrei zurückgesandt.

3. Andere als die vorgenannten Garantieleistungen werden nicht gewährt.

§ 3 REPARATURNUMMER

1. Um die Berechtigung zur Garantireparatur vorab überprüfen zu können, setzt die Garantieleistung voraus, dass der Käufer oder sein autorisierter Fachhändler die Firma BEHRINGER (siehe beiliegende Liste) VOR Einsendung des Gerätes zu den üblichen Geschäftszeiten anruft und über den aufgetretenen Mangel unterrichtet. Der Käufer oder sein autorisierter Fachhändler erhält dabei eine Reparaturnummer.

2. Das Gerät muss sodann zusammen mit der Reparaturnummer im Originalkarton eingesandt werden. Die Firma BEHRINGER wird Ihnen mitteilen, wohin das Gerät einzusenden ist.

3. Unfreie Sendungen werden nicht akzeptiert.

§ 4 GARANTIEBESTIMMUNGEN

1. Garantieleistungen werden nur erbracht, wenn zusammen mit dem Gerät die Kopie der Originalrechnung bzw. der Kassenbeleg, den der Händler ausgestellt hat, vorgelegt wird. Liegt ein Garantiefall vor, wird das Produkt grundsätzlich innerhalb von spätestens 30 Tagen nach Wareneingang durch die Firma BEHRINGER repariert oder ersetzt.

2. Falls das Produkt verändert oder angepasst werden muss, um den geltenden nationalen oder örtlichen technischen oder sicherheitstechnischen Anforderungen des Landes zu entsprechen, das nicht das Land ist, für das das Produkt ursprünglich konzipiert und hergestellt worden ist, gilt das nicht als Material- oder Herstellungsfehler. Die Garantie umfasst im übrigen nicht die Vornahme solcher Veränderungen oder Anpassungen unabhängig davon, ob diese ordnungsgemäß durchgeführt worden sind oder nicht. Die Firma BEHRINGER übernimmt im Rahmen dieser Garantie für derartige Veränderungen auch keine Kosten.

3. Die Garantie berechtigt nicht zur kostenlosen Inspektion oder Wartung bzw. zur Reparatur des Gerätes, insbesondere wenn die Defekte auf unsachgemäße Benutzung zurückzuführen sind. Ebenfalls nicht vom Garantieanspruch erfasst sind Defekte an Verschleißteilen, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind. Verschleißteile sind insbesondere Fader, Potis, Tasten und ähnliche Teile.

4. Auf dem Garantiewege nicht behoben werden des weiteren Schäden an dem Gerät, die verursacht worden sind durch:

▲ Unsachgemäße Benutzung oder Fehlgebrauch des Gerätes für einen anderen als seinen normalen Zweck unter Nichtbeachtung der Bedienungs- und Wartungsanleitungen der Firma BEHRINGER;

▲ den Anschluss oder Gebrauch des Produktes in einer Weise, die den geltenden technischen oder sicherheitstechnischen Anforderungen in dem Land, in dem das Gerät gebraucht wird, nicht entspricht;

▲ Schäden, die durch höhere Gewalt oder andere von der Firma BEHRINGER nicht zu vertretende Ursachen bedingt sind.

5. Die Garantieberechtigung erlischt, wenn das Produkt durch eine nicht autorisierte Werkstatt oder durch den Kunden selbst repariert bzw. geöffnet wurde.

6. Sollte bei Überprüfung des Gerätes durch die Firma BEHRINGER festgestellt werden, dass der vorliegende Schaden nicht zur Geltendmachung von Garantieansprüchen berechtigt, sind die Kosten der Überprüfungsleistung durch die Firma BEHRINGER vom Kunden zu tragen.

7. Produkte ohne Garantieberechtigung werden nur gegen Kostenübernahme durch den Käufer repariert. Bei fehlender Garantieberechtigung wird die Firma BEHRINGER den Käufer über die fehlende Garantieberechtigung informieren. Wird auf diese Mitteilung innerhalb von 6 Wochen kein schriftlicher Reparaturauftrag gegen Übernahmen der Kosten erteilt, so wird die Firma BEHRINGER das übersandte Gerät an den Käufer zurücksenden. Die Kosten für Fracht und Verpackung werden dabei gesondert in Rechnung gestellt und per Nachnahme erhoben. Wird ein Reparaturauftrag gegen Kostenübernahme erteilt, so werden die Kosten für Fracht und Verpackung zusätzlich, ebenfalls gesondert, in Rechnung gestellt.

§ 5 ÜBERTRAGUNG DER GARANTIE

Die Garantie wird ausschließlich für den ursprünglichen Käufer (Kunde des Vertragshändlers) geleistet und ist nicht übertragbar. Außer der Firma BEHRINGER ist kein Dritter (Händler etc.) berechtigt, Garantieversprechen für die Firma BEHRINGER abzugeben.

§ 6 SCHADENERSATZANSPRÜCHE

Wegen Schlechtleistung der Garantie stehen dem Käufer keine Schadensersatzansprüche zu, insbesondere auch nicht wegen Folgeschäden. Die Haftung der Firma BEHRINGER beschränkt sich in allen Fällen auf den Warenwert des Produktes.

§ 7 VERHÄLTNIS ZU ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGSRECHTEN UND ZU NATIONALEM RECHT

1. Durch diese Garantie werden die Rechte des Käufers gegen den Verkäufer aus dem geschlossenen Kaufvertrag nicht berührt.

2. Die vorstehenden Garantiebedingungen der Firma BEHRINGER gelten soweit sie dem jeweiligen nationalen Recht im Hinblick auf Garantiebestimmungen nicht entgegenstehen.

* Nähere Informationen erhalten EU-Kunden beim BEHRINGER Support Deutschland.

Diese Anleitung ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, und jede Wiedergabe der Abbildungen, auch in verändertem Zustand, ist nur mit schriftlicher Zustimmung der Firma BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH gestattet.

BEHRINGER ist ein eingetragenes Warenzeichen. TEXAS INSTRUMENTS® ist eingetragenes Warenzeichen von TEXAS INSTRUMENTS Incorporated und steht in keinem Zusammenhang mit BEHRINGER.

© 2003 BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH.

BEHRINGER Spezielle Studioteknik GmbH, Hanns-Martin-Schleyer-Str. 36-38, 47877 Willich-Müncheide II, Deutschland

Tel. +49 (0) 21 54 / 92 06-0, Fax +49 (0) 21 54 / 92 06-30